

じゅうよう
重要

かくにん けいじ
すぐ確認できるところへ掲示してください。

保護者 様 (世帯数配付)

令和6年4月25日
名古屋市立南陵小学校長
加藤 英樹

「暴風警報」等が発令されたときの登下校について

「名古屋市」に各警報等が発令された場合、有松中学校区域（南陵小学区、桶狭間小学区、有松小学区）内に避難勧告・避難指示（緊急）が発令された場合、下のように対応します。

「暴風、暴風雪警報」の発令

どうこうまえ 登校前 どうこうちゅう 登校中 に はつれい ばあい 発令された場合	ごぜん じ かいじょ ばあい 午前 6時までに解除されない場合	ごぜんちゅう じゅぎょう ちゅうし 午前中の授業を中止します。
	ごぜん じ かいじょ ばあい 午前11時までに解除されない場合	ごご じゅぎょう ちゅうし 午後の授業も中止します。
	ごぜん じ かいじょ ばあい 午前11時までに解除された場合	ごご じゅぎょう おこな 午後の授業を行います。
	つうがくだん しゅうごうじこく 通学団の集合時刻は、 つうじょう しゅうごうじこく じかん 通常の集合時刻+5時間 れい じ ふん じ ぶん しゅうごう (例 7時50分なら、12時50分に集合)	ごご じ ぶん じゅぎょう かいし (午後1時30分から授業を開始しま す。昼食を済ませて分団集合地に 集合して、分団登校させてください。)
	ごぜん じいこう はつれい ばあい 午前 6時以降に発令された場合	じたくたいき どうこうちゅう ばあい 自宅待機です。登校中の場合は、その まま登校させ、その後、「保護者」または 「依頼者」の引き取りを待ち、直接引き 渡します。
どうこうご 登校後 ざいこうちゅう (在校中)に はつれい ばあい 発令された場合	★ 「保護者」または「依頼者」の引き取りを待ち、直接引き渡します。 (気象状況等により、しばらく学校に待機させる場合があります。)	
	＊ 給食は、非常用給食（米飯、レトルトカレー）に切り替える場合があ ります。また、給食を食べるかどうかは、気象状況によって判断します。	

「避難指示」、「緊急安全確保」、「特別警報」の発令

- ★ 「登校前」や「登校中」は、上の「暴風、暴風雪警報」発令時に準じます。
- ★ 「登校後（在校中）」は、学校で待機させます。その後の対応については、「きずなネット
学校連絡網（なごやっ子あんしんメール）」によるメール配信等で連絡します。
- ★ 特別警報は次の6つです。1つでも発令された場合、当てはまります。
 - ① 暴風特別警報
 - ② 暴風雪特別警報
 - ③ 大雨特別警報
 - ④ 洪水特別警報
 - ⑤ 高潮特別警報
 - ⑥ 大雪特別警報

おおあめ こうずい おおゆきけいほう はつれい
大雨、洪水、大雪警報の発令

<p>とうこうまえ どうこうちゅう 登校前・登校中 はつれい ばあい に発令された場合</p>	<ul style="list-style-type: none"> げんそく へいじょうどお じゅぎょう おこな ・ 原則として、平常通り授業を行います。
<p>とうこうご ざいこうちゅう 登校後(在校中) はつれい ばあい に発令された場合</p>	<ul style="list-style-type: none"> げんそく へいじょうどお じゅぎょう つづ ・ 原則として、平常通り授業を続けます。 * げこう げこう ＊ 下校は、そのまま下校させます。 * じょうきょう ほごしゃ いらいしゃ ひ と ま ちよくせつ ＊ 状況により、「保護者」もしくは「依頼者」の引き取りを待ち、直接引き渡すこともあります。

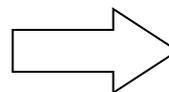
なごやし しんどう きょういじょう じしん はっせい ばあい
名古屋市に震度5強以上の地震が発生した場合

<p>とうこうまえ どうこうちゅう 登校前・登校中 はっせい ばあい に発生した場合</p>	<ul style="list-style-type: none"> ★ じたくたいき どうこうちゅう ばあい どうこう こ ほごしゃ <u>自宅待機です。登校中の場合は、そのまま登校させ、その後、「保護者」</u> <u>または「依頼者」の引き取りを待ち、直接引き渡します。</u> ★ がっこう れんらく りんじきゅうぎょう ＊ <u>学校から連絡があるまで、臨時休業です。</u>
<p>とうこうご ざいこうちゅう 登校後(在校中) はっせい ばあい に発生した場合</p>	<ul style="list-style-type: none"> ★ じゅぎょう ちゅうし ＊ <u>授業を中止します。</u> ★ ほごしゃ いらいしゃ ひ と ま ちよくせつ ひ わた ＊ <u>「保護者」または「依頼者」の引き取りを待ち、直接引き渡します。</u> * げこうとちゅう ばあい げこう ＊ 下校途中の場合は、そのまま下校させます。

なんかい とらふ じしん かんれん じょうほう はっぴょう
「南海トラフ地震」に関連する情報の発表

<p>とうこうまえ どうこうちゅう 登校前・登校中 はっぴょう ばあい に発表された場合</p>	<ul style="list-style-type: none"> * がっこう れんらく かぎ へいじょうどお ・ 学校から連絡がない限り、平常通りです。
<p>とうこうご ざいこうちゅう 登校後(在校中) はっぴょう ばあい に発表された場合</p>	<ul style="list-style-type: none"> * へいじょうどおり じゅぎょう つづけます ・ 平常通り、授業を続けます。 * ざいこうれんらくもう こ ・ 「きずなネット学校連絡網(なごやっ子あんしんメール)」によるメール配信等で連絡します。 * じょうきょう ほごしゃ いらいしゃ ひ と ま ちよくせつ ひ わた ＊ 状況により、「保護者」または「依頼者」の引き取りを待ち、直接引き渡すこともあります。 * げこう げこう ＊ 下校は、そのまま下校させます。

★ きんきゅうじょうほう ねつ がっこうれんらくもう こ めーる
緊急情報は、「きずなネット学校連絡網(なごやっ子あんしんメール)」
によるメール配信等でご連絡しますので、「きずなネット
学校連絡網」への登録にご協力をお願いします。



★ とわいらいとるーむ たいおう なんりょうしょうとわいらいとるーむ だより
トワイライトルームの対応については、「南陵小トワイライトルームだより」
で、ご確認ください。

Quan trọng

Hãy thông báo đến nơi có thể xác nhận ngay lập

Người giám hộ (phân bố số hộ)

Ngày 25 tháng 4 năm 2024
Hiệu trưởng trường tiểu học nanryo nagoya
kato hideki

VỀ VIỆC ĐI LẠI ĐẾN TRƯỜNG KHI CÓ CẢNH BÁO GIÓ MẠNH

Khi có cảnh báo gió được đưa ra đối với **thành phố nagoya** học sinh sẽ sơ tán đến khu vực trường trung học arimatsu, trường tiểu học kansajo nếu lệnh sơ tán được ban hành, vui lòng thực hiện các biện pháp đối phó như sau :

LỆNH CỦA GIÓ MẠNH CẢNH BÁO BÃO TUYẾT

nếu lệnh được ban hành trước khi bắt đầu trước giờ học và trong giờ học	Trường hợp không được gỡ trước 6 giờ sáng	Buổi sáng lớp học sẽ nghỉ
	Trường hợp không được gỡ trước 11 giờ sáng	Buổi sáng lớp học sẽ nghỉ
	Trường hợp được gỡ trước 11 giờ sáng	Buổi chiều có giờ học. Buổi chiều 1 giờ 30 phút bắt đầu giờ học. Không có ăn trưa tại trường và đến trường theo nhóm đã phân chia
	Thời gian tập trung Chênh với thời gian bình thường 5 tiếng Nêu 7h30 thi 12h30 tập trung	
	Trường hợp không được gỡ bỏ lệnh trước 6 giờ sáng	Đợi ở nhà. nếu đang trong giờ học thì sẽ ở lại trường ,sau đó sẽ trực tiếp bàn giao cho người giám hộ hoặc người yêu cầu.
Sau giờ học Trường hợp đang học mà có lệnh	★ trực tiếp bàn giao cho người giám hộ hoặc người yêu cầu. (tùy vào điều kiện thời tiết sẽ cho ở lại trường một lúc * ăn trưa tại trường có thể được thay đổi bằng cơm cari Ngoài ra việc có ăn trưa ở trường hay không sẽ được quyết định dựa trên tình hình thời tiết.	

Ban hành 「lệnh sơ tán」 「đảm bảo an toàn khẩn cấp」 「cảnh báo đặc biệt」

- ★ 「trước giờ học」 「trong giờ học」 Lệnh của gió mạnh cảnh báo bão tuyết giống như trên
- ★ 「sau khi đến trường khi còn đang giờ học thì hãy đợi ở trường.sau đó sẽ liên lạc qua email kizunanetto.
- ★ có 6 lệnh cảnh báo đặc biệt.nếu có 1 trong số đó vẫn được áp dụng.
① gió mạnh ② bão tuyết ③ mưa lớn ④ lũ lụt
⑤ thủy triều cao ⑥ tuyết dày

Lệnh cảnh báo mưa to,lụt,tuyết dày

nếu lệnh được ban hành trước khi bắt đầu trước giờ học và trong giờ học	<ul style="list-style-type: none">theo nguyên tắc thì giờ học được diễn ra bình thường
Sau giờ học Trường hợp đang học mà có lệnh	<ul style="list-style-type: none">theo nguyên tắc thì giờ học được tiếp tục bình thường* tan trường bình thường.* tùy theo trình trạng sẽ trực tiếp bàn giao cho người giám hộ hoặc người yêu cầu.

Nếu xảy ra động đất cường độ địa chấn từ 5 trở lên tại thành phố nagoya

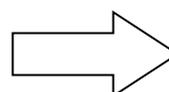
nếu lệnh được ban hành trước khi bắt đầu trước giờ học và trong giờ học	<ul style="list-style-type: none">★ Đợi ở nhà. nếu đang trong giờ học thì sẽ ở lại trường ,sau đó sẽ trực tiếp bàn giao cho người giám hộ hoặc người yêu cầu.★ Cho đến khi nhận được liên lạc từ trường thì tạm thời đóng cửa
Sau giờ học Trường hợp đang học mà có lệnh	<ul style="list-style-type: none">★ lớp học sẽ nghỉ★ sẽ trực tiếp bàn giao cho người giám hộ hoặc người yêu cầu.★ Nếu đang tan trường thì tan trường bình thường.

Phát biểu tình hình liên quan đến động đất máng nankai

nếu lệnh được ban hành trước khi bắt đầu trước giờ học và trong giờ học	<ul style="list-style-type: none">trừ khi có liên lạc từ nhà trường thì sẽ đi học bình thường.
Sau giờ học Trường hợp đang học mà có lệnh	<ul style="list-style-type: none">giờ học được tiếp tục bình thường.sẽ liên lạc qua email kizunanetto.* tùy theo trình trạng sẽ trực tiếp bàn giao cho người giám hộ hoặc người yêu cầu.* tan trường bình thường.

★ liên lạc khẩn **kizunanetto** mạng liên lạc từ nhà trường.
Xin vui lòng đăng kí trang này để liên lạc.

★ Bên phía towairaito thì ấy xác nhận với bên towairaito.



IMPORTANT

Please post this notice in a prominent place

To parents (One copy distributed per household)

Apr 25, 2024

Principal, Nagoya City Nanryo Elementary School
Hideki Kato

The commute to school in case of WARNINGS

In case of a warning is issued for Nagoya City, the school's response will be as follows

Storm warning and snowstorm warning

★ In case of warning is on before children get to school	The warning is on at 6:00 a.m. → <u>No classes in the morning.</u>
	The warning is on at 6:00 a.m. and it continues at 11:00 a.m. → <u>No classes in the afternoon.</u>
	If the warning is lifted by <u>11:00 a.m.</u> , there will be classes in the afternoon. → <u>Classes will begin at 1:30 p.m.</u> * No school lunch
	<p>The meeting time for the commuter group is the normal meeting time plus 5 hours. For example, if the group meeting time is 7:45 a.m., the group will meet at 12:45 p.m. Please finish lunch before school.</p>
★ In case of warning is on during classes	Classes will be cancelled. A parent or pre-registered person will be asked to pick up your child from school.

Emergency Safety Measures (Alert level 5) Evacuation Instruction (Alert level 4) Emergency Warning

- ★ Before children get to school, same as storm warning above.
- ★ During classes, we will keep your child at school. You will be notified by e-mail about what to do after that. A parent or pre-registered person may be asked to pick up your child from school.

Heavy rain, flood, and snow warnings

- ★ Classes will be held as usual.

Earthquake of seismic intensity 5-upper or more

- ★ Before children get to school, school will be temporarily closed.
- ★ During classes, classes will be cancelled. Parent or pre-registered person will be asked to pick up your child from school, regardless of whether the e-mail is sent or not. School will be temporarily closed.

Nankai Trough Earthquake Warning

- ★ Classes will be held as usual.

重要

请张贴在随时看得见的地方。

保護者 様 (世帯数配付)

令和6年4月25日
名古屋市立南陵小学校長
加藤 英樹

关于「**暴風警報**」等发布时的上、放学

当「**名古屋市**」发布**各警報**等的場合，有**松中学校区域 (南陵小学区、桶狭間小学区、有松小学区)**内发布**避難勧告・避難指示 (緊急)**の場合，本校将采取以下措施。

「**暴風、暴風雪 警報**」发布时

上学前 上学途中 发布时	早上6点以前警報未解除时	<u>上午不上课。</u>
	上午11点以前警報未解除时	<u>下午也不上课。</u>
	上午11点以前警報已解除时 分团的集合时间为、 通常的集合时间+5小时 (例:如果早上是7点50分集合,那就是 12点50分集合)	<u>下午上课。</u> (下午1点30分开始上课,请在家吃完 中饭后在 <u>分团集合地点集合</u> ,按分团上 学。)
	早上6点以后发布警報の場合	<u>在家等候。</u> 如果是上学途中发布警報时, 照常上学。到校后, <u>等待「家长」或「委 托人」</u> 来校接,老师会将孩子直接交给家 长或 <u>委托人。</u>
上学后 (在校中)发布时	<p>★ <u>等待「家长」或「委托人」</u>来校接孩子。 (根据气象情况,有可能让孩子们在校待机。)</p> <p>* 这种情况下的午饭,使用非常用給食(米饭、袋装咖喱)。另外,是否在学校吃午饭将根据气象状况决定。</p>	

「**避難指示**」、「**緊急 安全確保**」、「**特別警報**」发布时

- ★ 「上学前」和「上学途中」,与上述「**暴風、暴風雪警報**」发布时同样。
- ★ 「上学后 (在校中)」发布时,孩子留在学校。采取什么措施,将在「きずなネット学校連絡網 (なごやっ子あんしんメール)」上发邮件通知。
- ★ 特別警報有以下6种。其中任何一个发布时,都将采取上述措施。

① 暴風特別警報	② 暴風雪特別警報	③ 大雨特別警報	④ 洪水特別警報
⑤ 高潮特別警報	⑥ 大雪特別警報		

おおあめ こうずい おおゆきけいほう

大雨、洪水、大雪警報 发布时

上学前・上学途中 发布时	・ 原则上，照常上学。
上学后（在校中） 发布时	・ 原则上，继续照常上课。 * 和平时一样放学。 * 根据气象状况，有可能让孩子在校等候「家长」或「委托人」来接。

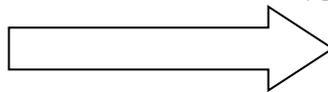
名古屋市发生震度5強以上の地震时

上学前・上学途中 发生时	★ <u>在家待机。如果是上学途中，就先到学校，然后由「家长」或「委托人」来校接孩子。</u> ★ <u>在学校来通知以前，临时放假。</u>
上学后（在校中） 发生时	★ <u>停止上课。</u> ★ 由「家长」或「委托人」来校接孩子。 * 如果是在放学途中，照常放学。

发布「南海トラフ地震」相关信息时

上学前・上学途中 发表时	・ 如果学校没通知，则照常上学。
上学后（在校中） 发表时	・ 和平常一样继续上课。 ・ 在「きずなネット学校連絡網（なごやっ子あんしんメール）」上发邮件通知。 * 根据情况，有可能会让「家长」或「委托人」来校接孩子。 * 照常放学。

★ 紧急情况下将通过「きずなネット学校連絡網（なごやっ子あんしんメール）」
发布信息，请登录「きずなネット学校連絡網」。



★ トワイライトルーム的对应措施，
请确认「南陵小トワイライトルームだより」。